

32003D0190

20.3.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 74/28

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 18. marca 2003

o objavi sklicevanja na standard EN 521:1998 „Zahteve za namenske naprave na utekočinjeni naftni plin – Prenosne naprave na parni tlak utekočinjenega naftnega plina“, točka 5.7.2.1, v skladu z Direktivo Sveta 90/396/EGS

(notificirana pod dokumentarno številko K(2003) 711)

(Besedilo velja za EGP)

(2003/190/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/396/EGS z dne 29. junija 1990 o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi z napravami na plinsko gorivo ⁽¹⁾, kakor je bila spremenjena z Direktivo 93/68/EGS ⁽²⁾, in zlasti člena 6(1) Direktive,

ob upoštevanju mnenja Stalnega odbora, ustanovljenega v skladu s členom 5 Direktive 98/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. junija 1998 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih standardov in tehničnih predpisov o storitvah informacijske družbe ⁽³⁾, kakor je bila spremenjena z Direktivo 98/48/ES ⁽⁴⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 2 Direktive 90/396/EGS določa, da se plinske naprave lahko dajo v promet ali v uporabo samo, če ob običajni uporabi ne ogrožajo varnosti oseb, domačih živali in lastnine.
- (2) V skladu s členom 5 Direktive 90/396/EGS se za plinske naprave domneva, da izpolnjujejo bistvene zahteve iz člena 3 navedene direktive, če so v skladu z nacionalnimi standardi, ki se zanje uporabljajo in prevzemajo usklajene standarde, katerih referenčne številke so bile objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (3) Države članice morajo objaviti referenčne številke nacionalnih standardov, ki prenašajo usklajene standarde, katerih referenčne številke so bile objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (4) Nizozemska je podala uradni ugovor na točko 5.7.2.1

„naprave, pritrjene na prebojne kartuše“ standarda EN 521:1998 „Zahteve za namenske naprave na utekočinjeni naftni plin – Prenosne naprave na parni tlak utekočinjenega naftnega plina“, ki ga je sprejel Evropski odbor za standardizacijo (CEN) 21. maja 1997 in katerega referenčna številka je bila objavljena v *Uradnem listu Evropskih skupnosti* 25. julija 1998 ⁽⁵⁾, na podlagi tega, da bistvenih zahtev Direktive 90/396/EGS ne izpolnjuje v celoti.

- (5) Po mnenju nizozemskih oblasti lahko prenosne (za tabočenje) plinske naprave na utekočinjen naftni plin (UNP), pri katerih se UNP dovaja v gorilnik iz prebojne kartuše, postanejo nevarne, če se kartušo zamenja na način, ki ni skladen z navodili za uporabo, kar ima lahko za posledico uhajanje plina in resne opekline. Trdijo, da bi moralo biti tako vedenje predvideno, ker, ob tem da se te naprave ponavadi uporabljajo v posebnih okoliščinah, kot na primer na prostorih za taborjenje in v šotorih v kratkih obdobjih leta, vsi uporabniki ne berejo natančno navodil za uporabo, niti ni dovolj luči za branje navodil, zaradi česar dejansko obstaja nevarnost, da uporabnik kartuše ne bo vstavil pravilno.
- (6) V skladu z Direktivo 90/396/EGS morajo imeti vse naprave priložena navodila za uporabo in servisiranje, namenjena uporabniku, ki vsebujejo vse podatke, potrebne za varno uporabo. To pomeni, da je predpogoj za varno delovanje naprav, skladen z Direktivo, ta, da uporabniki upoštevajo navedena navodila.
- (7) Čeprav problem, ki so ga izpostavile nizozemske oblasti, izhaja predvsem iz ravnanja uporabnikov, bi moral CEN za izboljšanje ravnanja uporabnikov in ob upoštevanju posebnih okoliščin, v katerih bodo navedene naprave najverjetneje uporabljene, raziskati možnost izboljšanja vgrajene ravni varnosti v zvezi z zamenjavo plinskih kartuš.
- (8) Za ta namen bo Komisija zahtevala od CEN-a, da v dveh letih predloži revidirano verzijo EN 521:1998. Po uresnitvi tega naročila ter glede na njegove rezultate se lahko predvidijo možne nadaljnje odločitve v zvezi s sedanjo različico standarda.

⁽¹⁾ UL L 196, 26.7.1990, str. 15.⁽²⁾ UL L 220, 30.8.1993, str. 1.⁽³⁾ UL L 204, 21.7.1998, str. 37.⁽⁴⁾ UL L 217, 5.8.1998, str. 18.⁽⁵⁾ UL C 233, 25.7.1998, str. 16.

- (9) Glede zahteve, da se umakne domneva o skladnosti, se upošteva dejstvo, da so, glede na prejete podatke, prebojne plinske kartuše v množični uporabi že več kot 30 let, s približno 50 milijonov prodanih kartuš v vsej Skupnosti, in da je število nesreč, ki se pojavijo, v primerjavi s številom enot, ki so v uporabi, izjemno nizko.
- (10) Poleg tega se upošteva, da prenosne (za taborjenje) plinske naprave neizbežno predstavljajo povečano tveganje v vseh okoliščinah zaradi značilnosti načina uporabe (odprti plamen, vroča površina, itd.), tako da tveganja, navedena v uradnem ugovoru, obstajajo vedno, kadar ravnanje potrošnikov ni skladno z navodili za uporabo.
- (11) Zato se, na podlagi EN 521:1998 in vseh podatkov, ki so jih predložili Nizozemska, druge nacionalne oblasti, CEN in industrija, ter po posvetovanju z Izvedensko skupino za plinske naprave in odborom, ustanovljenim z Direktivo 98/34/ES, sklepa, da ne bi bilo skladno z načelom sorazmernosti in zatorej upravičeno umakniti domnevo o skladnosti za točko 5.7.2.1 En 521:1998 –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Sklicevanje na standard EN 521:1998 „Zahteve za namenske naprave na utekočinjeni naftni plin – Prenosne naprave na parni tlak utekočinjenega naftnega plina“, ki ga je sprejel Evropski odbor za standardizacijo (CEN) 21. maja 1997 in je bilo prvič objavljeno v *Uradnem listu Evropskih skupnosti* dne 25. julija 1998, se ne umakne s seznama standardov, objavljenega v *Uradnem listu Evropske unije*. Za standard bo zato tudi v prihodnje veljala domneva o skladnosti z ustreznimi določbami Direktive 90/396/EGS.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 18. marca 2003

Za Komisijo

Erkki LIIKANEN

Član Komisije